

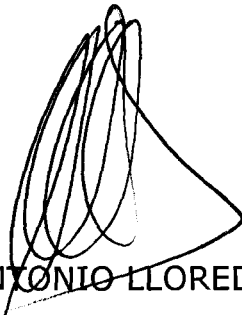
E. _____ **S.** _____ **D.** _____

3. Atentamente me permito manifestar a ese Despacho que el documento de representación legal fue debidamente protocolizado el 2 de Marzo de 1989, y que además tiene el número de protocolo 12.266.

En consecuencia ruego a usted reconocer mi calidad de Representante Legal respecto de la sociedad **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY.**

4. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



JOSE ANTONIO LLOREDA

T.P. 10.784

Código 231

Dependencia: Propiedad Industrial

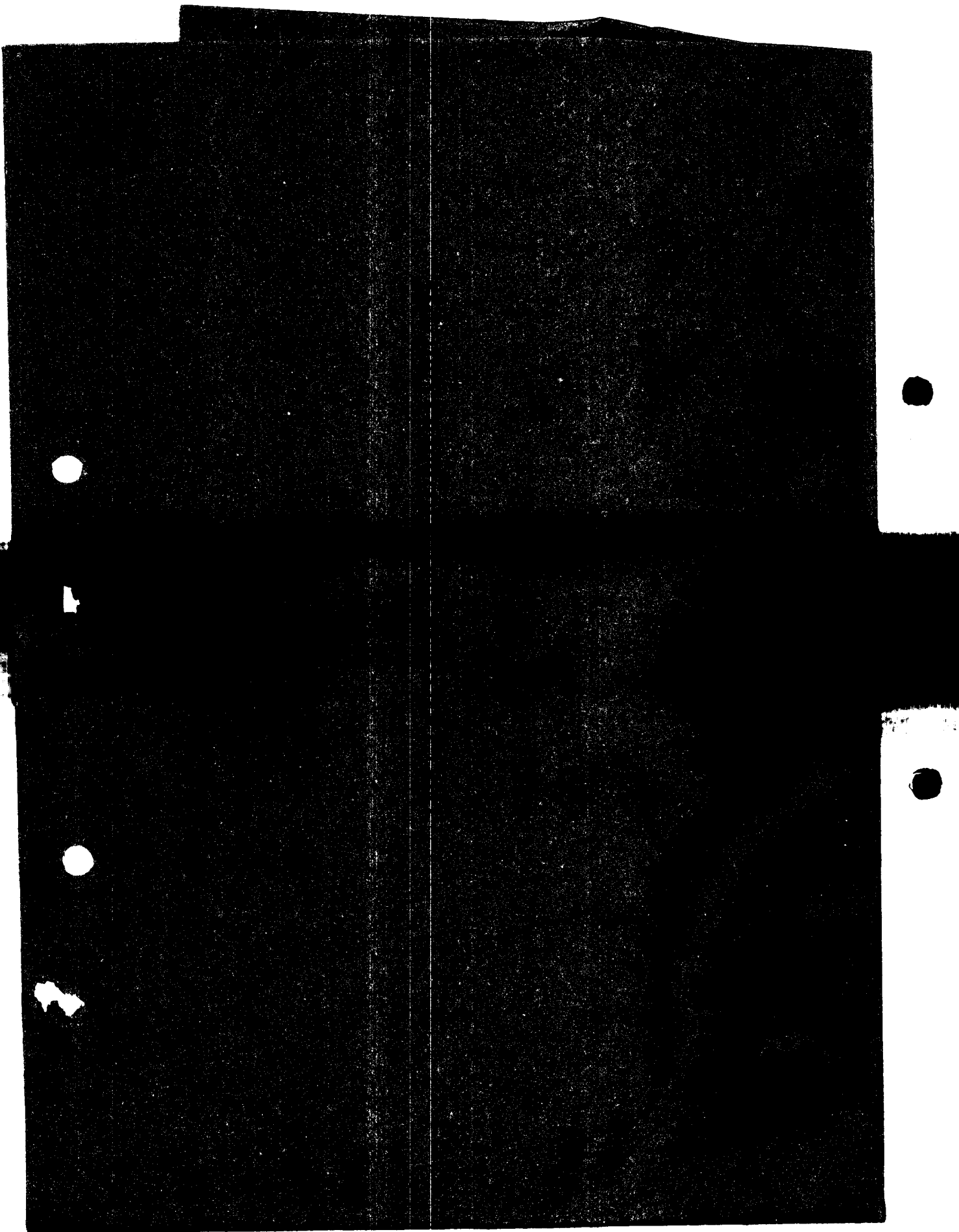
Fecha: 2002/09/19 Hora: 17:31:04

No Radicación: 02058632

Consecutivo: 177

Item: 4.

Observación: Sobre con información dentro.



TRADUCCIÓN NO. 8729 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES,
realizada por María Mercedes Uricoechea T., Traductora/Intérprete Oficial
según Res. 10607 del 31 de diciembre de 1981 del Ministerio de Justicia.
Bogotá, 5 de julio de 2002.

118

DOCUMENTO DE TRASPASO CON TRADUCCIÓN A ESPAÑOL A **THE
GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**. Legalizaciones subsiguientes.

DOCUMENTO SUSCRITO POR Cedentes: Jon Michael Madaras, Kenneth
Michael Kot y Paul Michael Bujak.

RECONOCIMIENTO NOTARIAL

En español.

* * * * *

ESTADO DE OHIO

Condado de Summit

____ Yo, DIANA ZALESKI, Secretaria de la Corte de Primera Instancia del
Condado de Summit, Ohio y la Corte de Apelaciones, siendo las mismas las
cortes de registro de dicho Condado, con sello, certifico que:

KRISTEN L. HOVATER

Cuyo nombre se ha suscrito al certificado adjunto, era en el momento de tomar
dicho reconocimiento, una Notaria Pública, debidamente comisionada y
juramentada y residente en dicho Condado, y como tal, debidamente autorizada
por las leyes del mismo para tomar y certificar lo mismo, así como también para
tomar y certificar la prueba y reconocimiento de escrituras y demás instrumentos
escritos para ser registrados en dicho estado, y que a todos sus actos oficiales se
les debe dar plena fe y crédito; certifico además que reconozco su escritura y
verdaderamente creo que la firma en el certificado adjunto es su firma auténtica.

María Mercedes Uricoechea
Res. No. 10607 Ministerio de Justicia
Traductora Juramentada

Las leyes del Estado de Ohio no requieren que se guarde en esta oficina una impresión del Sello Notaria.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello, hoy 17 de junio de 2002.

(FIRMA Y SELLO) DIANA ZALESKI, Secretaria de Cortes

LEGALIZACION

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. fue suscrito por DIANA ZALESKI
3. quien actúa en capacidad de: Secretaria de la Corte de Primera Instancia
4. lleva el sello de Corte de Primera Instancia, Condado de Summit

Certificado

5. en Columbus, Ohio 6. hoy 21 de junio de 2002
7. por el Secretario del Estado de Ohio
8. No. 96796
9. Sello

10. Firma
J. Kenneth Blackwell
Secretaria Estado de Ohio

482212
Mercedes Urcochea
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DELEGADO
LAS FUNDIONES INDICADAS

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL SE DEJA COPIA EN LOS ARCHIVOS
DE LA CALLE 84 NO. 18-38 (OF. 201) PARA SU CONFRONTACIÓN. TEL. 218 1007 - 623 3301

MARIA MERCEDES URICOECHEA T.
C.C. 41.319.274 BOGOTA
TRADUCTORA/INTÉRPRETE OFICIAL
RES. 10607 DEL 31 DE DBRE/81, MINJUSTICIA

Maria Mercedes Urcochea
Res. No. 10607 Minjusticia
Traductora Juramentada

2002 JUL 10 A 11:59
Jefe de Legalizaciones
SALA DE BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

ASSIGNMENT

The undersigned Jon Michael Madaras,
Kenneth Michael Kot and Paul Michael Bujak

domiciled in 232 Shiawassee Avenue,
Fairlawn, Ohio 44333 U.S.A.; 3465 Cornwall
Drive NW, Canton, Ohio 44708 U.S.A.; and
1945 13th Street, Cuyahoga Falls, Ohio 44221
U.S.A., respectively

hereby state under oath to be the sole and true
inventor of **RESONANT CAVITY SENSOR
FOR DIP**

state as well that assign, without
reservations or limitations, in favor of

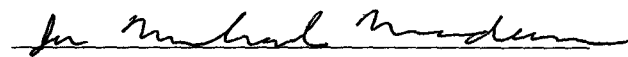
The Goodyear Tire & Rubber Company

a corporation organized and existing under
the laws of the State of Ohio

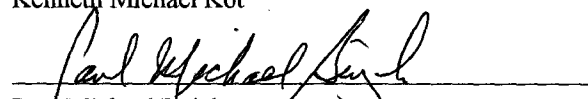
domiciled in

1144 East Market Street
Akron, Ohio 44316-0001
United States of America

all rights inherent to said invention, and that
the above mentioned corporation hereby is
enabled to supply, in its name, for the
corresponding patent in the Republic of
Colombia.


Jon Michael Madaras


Kenneth Michael Kot


Paul Michael Bujak

TRASPASO

120

abajo firmado

Jon Michael Madaras, Kenneth Michael Kot y
Paul Michael Bujak

domiciliado en

232 Shiawassee Avenue, Fairlawn, Ohio 44333 USA;
3465 Cornwall Drive NW, Canton, Ohio 44708 USA;
y 1945 13th Street, Cuyahoga Falls, Ohio 44221
USA, RESPECTIVAMENTE.

decla bajo juramento ser único y verdadero
inventor de

"SENSOR DE CAVIDAD RESONANTE PARA INMERSION"

Declar asimismo que ced y transf sin reserva
ni limitación, a favor de la sociedad

The Goodyear Tire & Rubber Company

organizada y existente de conformidad con
las leyes del Estado de Ohio

domiciliade en

1144 East Market Street
Akron, Ohio 44316-0001
Estados Unidos de América

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada sociedad queda
facultada para solicitar en su nombre la
patente correspondiente en la República de
Colombia.

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

121

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by

DIANA ZALESKI

3. acting in the capacity of

Clerk of Court of Common Pleas

4. bears the seal/stamp of

Court of Common Pleas, Summit County

CERTIFIED

5. at Columbus, Ohio

6. June 21, 2002

7. by the Secretary of State of Ohio.

8. **Nº** 96796

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



J. Kenneth Blackwell
J. Kenneth Blackwell
Secretary of State of Ohio

THE STATE OF OHIO
County of Summit

I, DIANA ZALESKI, Clerk of the Court of Common Pleas of Summit County, Ohio, and the Court of Appeals, the same being the courts of record of the aforesaid County, having by a law a seal, do hereby certify that

KRISTEN L. HOVATER

whose name is subscribed to the attached certificate of acknowledgment, proof or affidavit, was at the time of taking such acknowledgment, proof or affidavit, a Notary Public duly commissioned and sworn and residing in said county, and was as such an officer of said state, duly authorized by the laws thereof to take and certify the same, as well as to take and certify the proof and acknowledgment of deeds and other instruments in writing to be recorded in said state, and that full faith and credit are and ought to be given to his official acts; and I further certify that I am well acquainted with his handwriting, and verily believe that the signature to the attached certificate is his genuine signature.

The laws of the State of Ohio do not require an impression of the Notarial Seal to be on file in the Clerk's Office.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal this

17th day of June A.D. 19 2002

Diana Zaleski

DIANA ZALESKI, Clerk of Courts

123

**NOTARIAL CERTIFICATE
(INDIVIDUAL)**

**NOTARIAL CERTIFICATE
(INDIVIDUAL)**

On this 13th day of June,
20 02, personally appeared before me, a
Notary Public, Jon Michael Madaras, Kenneth
Michael Kot and Paul Michael Bujak; to me
known and known to me to be the person(s)
described in and who executed the foregoing
document, and duly acknowledged to me that
he/they executed the same for the uses and
purposes therein expressed.



Kristen L. Hovater, Notary Public
Residence - Summit County
State Wide Jurisdiction, Ohio
My Commission Expires May 30, 2005

**CERTIFICADO NOTARIAL
(INDIVIDUO)**

A los _____ días del mes de
_____ de 20____, comparecí
personalmente ante mí, Notario Público, a
quien doy fé de conocer y me consta que la
persona descrita y firmante del documento
que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que en él
se expresan.

Notario Público

124 127

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
SISTEMA DE REGISTRO

Fecha 10/02/2004

MANTENIMIENTO DE PROTOCOLOS

Numero : 12266

Fecha : 02/03/1989

Conferido: THEGOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY

Pais : US ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Ciudad : 84 AKRON, OHIO

Represent: S Sustituir : S Desistir : S

No. Radicacion : Clase: Seev: Seac:

	scncia	Codigo	Ctr	Nombre
1	231	A		LLOREDAM CAMACHO JOSE
2	231	B		LLOREDAM JOSE ANTONIO

Encontrados (1/1) registro(s)



125

Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

2° EXAMEN DE FORMA, PATENTE DE INVENCIONRadicación N° **02-58632**Folio **128**Concepto Técnico N° **223**Clasificación Internacional de Patentes: **B05D 3/12**

Practicado el examen de acuerdo a lo establecido en el Art. 38 de la Decisión 486, se determinó que esta solicitud de **Patente**:

- SI [☒] NO [] Contiene un resumen de la invención (Art. 26-e)
- SI [☒] NO [] Contiene el título o nombre de la invención (Art. 27-d)
- SI [☒] NO [] Contiene la descripción de la invención (Art. 26-b)
- SI [☒] NO [] NO ES APLICABLE [] Contiene los dibujos necesarios para comprender la invención (Art. 26-d)
- SI [☒] NO [] Contiene una o más reivindicaciones (Art. 26-c)
- SI [] NO [] NO ES APLICABLE [☒] Han sido desarrollados los productos a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados de los que cualquiera de los Países Miembros es país de origen (Art. 26-h)
- SI [] NO [] NO ES APLICABLE [☒] Los productos y o procedimientos han sido obtenidos o desarrollados a partir a partir de los conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas, afro americanas, o locales de los Países Miembros, de acuerdo a lo establecido en la Decisión 391 y sus modificaciones y reglamentaciones vigentes (Art. 26-i)
- SI [] NO [☒] La invención se refiere a un producto relativo a un material biológico (Art. 26-j)
- SI [☒] NO [] NO ES APLICABLE [] La prioridad coincide con la materia reivindicada.
- SI [☒] NO [] **CUMPLE LOS REQUISITOS TÉCNICOS**

OBSERVACIONES Y OTROS: SI [] NO [] Ver hoja(s) anexa(s)

EXAMINADOR TÉCNICO: 202051

Bogotá D C, febrero 13 de 2004.

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
JOSE ANTONIO LLOREDA
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	02-58632
	Trámite	002
	Evento	001
	Actuación	416
	Oficio N°	244
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la Decisión 486.

Cúmplase

Dado en Bogotá D C, 18 FEB. 2004


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202051